

Thermo-/ Hygrometer

ADE

Thermometer/Hygrometer | Termo-higrómetro |
Thermo-/Hygromètre | Termoigrometro |
Termometr/higrometr



Bedienungsanleitung

WS 1706 | 1707



Operating instructions | Instrucciones de operación |
Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi

DE

EN

ES

FR

IT

PL


Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Dieses Hygrometer ist ein ideales Messinstrument, um die Beschaffenheit Ihres Raumklimas zu überprüfen. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt eine technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und ein perfektes Raumklima!

Ihr ADE Team

Lieferumfang

- Thermo-/Hygrometer
- Batterie Typ CR2032, 3 V  (1x)
- Bedienungsanleitung

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Allgemeines	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheit	6
Auf einen Blick.....	10
Inbetriebnahme.....	12
Gebrauch.....	13
Störung und Abhilfe	17
Technische Daten.....	17
Konformitätserklärung	18
Garantie	19
Entsorgen.....	20

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Thermo-/Hygrometer dient zur Messung von Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit und damit zur Kontrolle des Raumklimas. Für die gewerbliche Nutzung ist es ungeeignet.

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen

nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden. Anderenfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.

GEFAHR für Kinder

- Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Batterie nur durch

denselben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen. „Technischen Daten“ beachten.

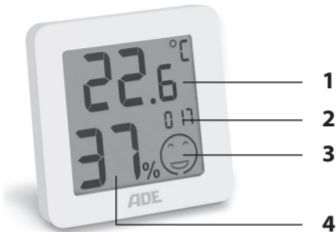
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend Arzt aufsuchen.

VORSICHT vor Sachschäden

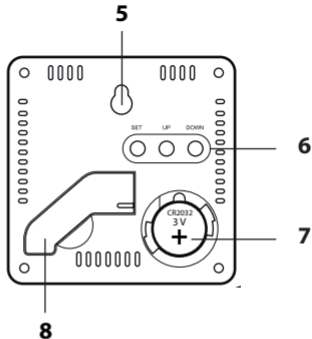
- Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und vor starken Stößen und Erschütterungen schützen.

- Batterie herausnehmen, wenn sie verbraucht ist oder der Artikel länger nicht benutzt wird. Das vermeidet Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Beim Einsetzen und Wechseln der Batterie auf richtige Polarität (+/-) achten.
- Batterie keinen extremen Bedingungen aussetzen (z. B. nicht auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen reinigen.
- Keine Veränderungen an dem Artikel vornehmen. Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

Auf einen Blick



- 1 Temperatur in °C oder °F
- 2 Uhrzeit (12- oder 24-Stunden-Anzeige)
- 3 Wohlfühlindikator
- 4 Luftfeuchtigkeit in Prozent



- 5 Aufhänge-Öse
- 6 Bedientasten SET, UP und DOWN
- 7 Batteriefach, 1x CR2032, 3 V
- 8 Ausklappbarer Standfuß

Inbetriebnahme

Iso-Streifen entfernen

1. Batteriefachdeckel mit Münze o. Ä. bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen und entfernen.
2. Iso-Streifen herausziehen.
3. Batteriefachdeckel aufsetzen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

Batterie einlegen/wechseln

1. Batteriefachdeckel mit Münze o. Ä. bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen und entfernen.
2. Batterie (Typ CR 2032) gegen die Kontaktfeder unter die beiden metallenen Haltetaschen schieben und nach unten drücken. Plus-Pol (+) muss nach oben zeigen.

3. Batteriefachdeckel aufsetzen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

Hinweise zum Batteriewechsel:

- Ein Batteriewechsel wird notwendig, wenn im Display nichts mehr angezeigt wird.
- Nur den Batterietyp verwenden, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
- Alte Batterie umweltgerecht entsorgen, siehe „Entsorgen“.

Gebrauch

Sobald das Thermo-/Hygrometer mit Strom versorgt wird, wird im Display Folgendes angezeigt:

- Raumtemperatur in °C
- Luftfeuchtigkeit in Prozent
- Wohlfühlindikator in Form eines Smileys
- Uhrzeit (nach manueller Einstellung)

Uhrzeit einstellen

1. SET drücken, bis Stundenanzeige blinkt.
2. Mit UP oder DOWN Stundenzzeit einstellen.
3. 1x SET drücken.
4. Mit UP oder DOWN Minutenzeit einstellen.
5. SET drücken, um Vorgang zu beenden.

Gerät aufstellen

Das Gerät verfügt über einen Standfuß sowie eine Aufhänge-Öse für die Wandbefestigung.

Maßeinheit der Temperatur wechseln

- 1x Taste DOWN drücken, um die Temperatur in der Maßeinheit °Celsius oder °Fahrenheit angezeigt zu bekommen.

Zeitanzeige umstellen (12-/24-Stunden)

- 1x Taste UP drücken, um die Uhrzeit im 12-Stunden- (AM/PM) oder im 24-Stunden-Format angezeigt zu bekommen.

Wohlfühlindikator

Der Wohlfühlindikator setzt sich aus Temperatur (T) und Luftfeuchtigkeit (L) zusammen.



T: sehr angenehm
L: sehr angenehm



T: angenehm
L: angenehm



T: etwas zu kühl oder warm
L: etwas zu trocken oder feucht



T: zu kalt oder warm
L: deutlich zu trocken oder feucht



T: viel zu kalt oder heiß
L: viel zu trocken oder feucht

Thermo-/Hygrometer zurücksetzen

Nur erforderlich, wenn im Display ungewöhnliche bzw. offensichtlich falsche Werte angezeigt werden.

1. Batterie entnehmen und einen Moment warten.
2. Batterie wieder korrekt einsetzen (+/-).
3. Uhrzeit neu einstellen.

Reinigen



Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Keine harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

- Artikel bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch entstauben oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Störung und Abhilfe


Keine Funktion.

- Batterie leer oder falsch herum eingelegt?

Temperaturangabe erscheint zu hoch.

- Prüfen, ob das Thermo-/Hygrometer direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist.

Technische Daten

Modell:	Thermo-/Hygrometer WS 1706 (weiß) WS 1707 (schwarz)
Batterie:	1x CR2032, 3 V 
Bemessungsstrom:	< 30 mA
Temperatur:	ca. 0 °C - 50 °C ca. 32 °F - 122 °F

- Luftfeuchtigkeit: 20% - 95% (relativ)

Abmessungen: ca. 80 x 80 x 12 mm

Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass das Thermo-Hygrometer WS 1706/1707 den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Februar 2019
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch. Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.


Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality product from the brand ADE, which combines intelligent functions with an exceptional design. This hygrometer is an ideal measuring instrument for checking the quality of your indoor climate. The many years of experience of the brand ADE ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you a lot of joy and a perfect indoor climate!

Your ADE Team

Scope of delivery

- Thermometer/Hygrometer
- Battery type CR2032, 3 V  (1x)
- Operating Manual

General information

About this manual



This operating manual describes how to safely use and care for your products.

Keep this operating manual in a safe place in case you would like to refer to it later. If you pass this item on to someone else, pass on this manual as well. Failure to observe the recommendations in this operating manual can lead to injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol, combined with the word **DANGER**, warns against serious injury.



This symbol, combined with the word **WARNING**, warns against moderate and mild injuries.



This symbol, combined with the word **NOTE**, warns against material damage.



This symbol signifies additional information and general advice.

Table of Contents

Scope of delivery.....	23
General information.....	23
Intended Use.....	26
Safety.....	26
Overview	30
Start-up.....	32
Use	33
Fault and remedy	37
Technical Data	37
Declaration of Conformity.....	38
Guarantee	39
Disposal	40

Intended Use

This thermometer/hygrometer is used to measure room temperature and humidity and thus to control the room climate. It is not suitable for commercial use.

Safety

- This item can be used by children 8 years of age and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the item and understand the dangers that may arise.
- Children must not play with the item.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they

are 8 years of age or older and are being supervised.

- Batteries can be life-threatening. Therefore, keep batteries out of reach of small children. If the battery has been swallowed or has ended up in the body in any other way, seek medical help immediately. Failure to do so within 2 hours may result in severe internal burns that could cause death.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. Risk of choking if swallowed.

RISK of fire/burning and/or explosion

- There is a risk of explosion if batteries are replaced incorrectly. Replace batteries only with the same or equivalent battery type. Observe the “Technical Data”.

- Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited. Otherwise there is an increased risk of explosion and leakage; furthermore, gases may escape!
- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. In case of contact, rinse the affected areas right away with plenty of clean water and consult a doctor immediately.

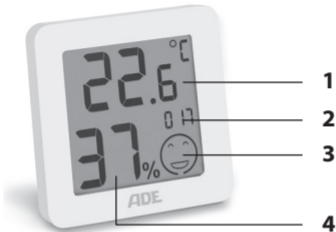
BEWARE of material damage

- Do not immerse the item in water or other liquids and protect it from strong shocks and vibrations.
- Remove the battery when it is exhausted or if you will not use the item for an extended period of time. This prevents damage that

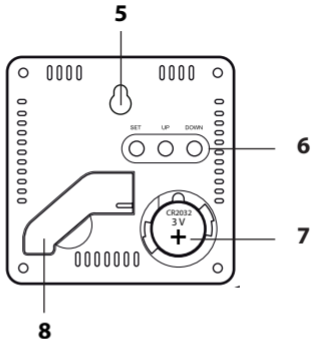
may be caused by leakage.

- When inserting and changing batteries, pay attention to the correct polarity (+/-).
- Do not subject the batteries to extreme conditions by e.g. storing them on heaters or exposed to direct sunlight. Increased risk of leakage!
- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Do not make any modifications to the product. Repairs must only be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out incorrectly can considerably endanger the user.

Overview



- 1 Temperature in °C or °F
- 2 Time (12 or 24 hour display)
- 3 Comfort indicator
- 4 Humidity in percentage



- 5 Hanging loop
- 6 SET, UP and DOWN control buttons
- 7 Battery compartment, 1x CR2032, 3 V
- 8 Fold out support foot

Start-up

Removing iso-strips

1. Turn the battery cover counterclockwise and remove it with a coin or similar object all the way to the stop.
2. Remove the iso-strip.
3. Place the battery compartment cover and turn it clockwise all the way to the stop.

Inserting/changing batteries

1. Turn the battery cover counterclockwise and remove it with a coin or similar object all the way to the stop.
2. Slide the battery (CR 2032) against the contact spring under the two metal retaining brackets and push downwards. The plus pole (+) must point upwards.

3. Place the battery compartment cover and turn it clockwise all the way to the stop.

Suggestions for changing the battery:

- The batteries must be changed when nothing is shown on the display.
- Only use the battery type specified in the “Technical Data”.
- Dispose of old batteries in an environmentally friendly manner, see “Disposal”.

Use

As soon as the thermometer/hygrometer is supplied with power, the display shows the following:

- Room temperature in °C
- Humidity in percentage
- Comfort indicator in the form of a smiley

- Time (after manual setting)

Setting the time

1. Press SET until the hour indicator flashes.
2. Use UP or DOWN to set the hour.
3. Press SET 1x.
4. Use UP or DOWN to set the minute.
5. Press SET to exit.

Setting up the device

The device has a base and a hanging loop for wall mounting.

Change temperature unit

- Press the DOWN button 1x to display the temperature in °Celsius or °Fahrenheit.

Changing the time display (12-/24-hour)

- Press the UP button 1x to display the time in 12-hour (AM/PM) or 24-hour format.

Comfort indicator

The comfort indicator consists of temperature (T) and humidity (L).



T: very pleasant
L: very pleasant



T: pleasant
L: pleasant



T: a little too cool or warm
L: a little too dry or wet



T: too cold or warm
L: considerably too dry or wet



T: much too cold or hot
L: much too dry or wet

Resetting the thermometer/hygrometer

Only required if abnormal or apparently false values are displayed.

1. Remove the batteries and wait for a moment.
2. Insert the batteries correctly again (+/-).
3. Reset the time.

Cleaning



Do not immerse the item in water or other liquids. Do not use rough, scratching or abrasive cleaning agents.

- If necessary, dust the item with a soft, dry cloth or wipe it with a slightly moistened cloth.

Fault and remedy


No function.

- Battery empty or inserted the wrong way around?

Temperature indication appears too high.

- Check whether the thermometer/hygrometer is exposed to direct sunlight.

Technical Data

Model:	Thermometer/Hygrometer WS 1706 (white) WS 1707 (black)
Battery:	1x CR2032, 3 V 
Rated current:	< 30 mA
Temperature:	approx. 0 °C - 50 °C approx. 32 °F - 122 °F

- Humidity: 20% - 95% (relative)

Dimensions: approx. 80 x 80 x 12 mm

Distributor (no service address):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of Conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the thermometer/hygrometer WS 1706/1707 complies with EU directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

This declaration loses its validity if any modification is made to the item that has not been agreed with us in advance.

Hamburg, February 2019
Waagen-Schmitt GmbH



Guarantee

The company Waagen-Schmitt GmbH guarantees for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects on the basis of material or fabrication errors through repair or exchange.

In the event of a guarantee claim, please return the product with the proof of purchase (stipulating the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Put cardboard with waste paper, films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Hand in the old device at a collection point for electronic waste or at a recycling depot. For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Recyclable and disposable batteries do not belong in household waste

All batteries must be handed in at a collection point in your community, suburb, or at the retailer. Such batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.


¡Estimada/o cliente!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Este higrómetro es un instrumento de medida ideal para comprobar la calidad de su clima ambiental. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos que disfrute de un perfecto clima ambiental!

El equipo de ADE

Artículos incluidos en la entrega

- Termo-higrómetro
- Pila tipo CR2032, 3 V  (1x)
- Manual de instrucciones

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo.

Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlas. Si le entrega el artículo a otra persona, acompañelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Artículos incluidos en la entrega.....	43
Información general	43
Uso adecuado.....	46
Seguridad.....	46
De un vistazo	50
Puesta en funcionamiento	52
Utilización	53
Problemas y soluciones	57
Datos técnicos	57
Declaración de conformidad	58
Garantía	59
Eliminación	60

Uso adecuado

Este termo-higrómetro sirve para medir la temperatura ambiente y la humedad del aire, y de este modo controlar el clima ambiental. No es apto para uso comercial.

Seguridad

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por

niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Las pilas pueden resultar peligrosas. Por lo tanto, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión o introducción de las pilas en el cuerpo de cualquier otro modo, se debe buscar ayuda médica de inmediato. De lo contrario, en el plazo de 2 horas pueden producirse graves quemaduras químicas internas que podrían provocar la muerte.

RIESGOS para los niños

- Mantener alejados a los niños del material de embalaje. Existe el riesgo de asfixia por ingestión.

RIESGO de incendio/combustión y/o explosión

- Riesgo de explosión por la sustitución

inadecuada de las pilas. Sustituya las pilas por otras del mismo tipo o equivalente. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".

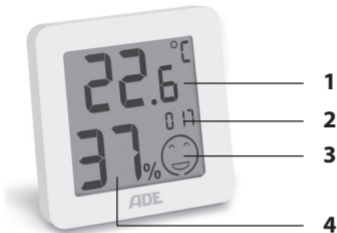
- Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o ponerse en cortocircuito. En caso contrario existe un riesgo mayor de explosión o derrame y además pueden producirse gases.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, limpiar inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acudir al médico sin pérdida de tiempo.

PRECAUCIÓN por daños materiales

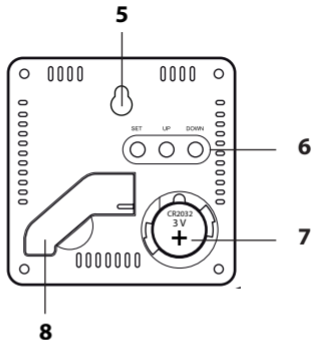
- No sumerja el artículo en agua ni otros líquidos. Protéjalo contra golpes y sacudidas fuertes.

- Extraiga las pilas cuando se gasten o en caso de no utilizar el artículo en un largo periodo de tiempo. De este modo se evitan daños que podrían producirse por posibles fugas.
- Cuando coloque y cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- No someta las pilas a condiciones extremas, por ejemplo no las coloque sobre superficies calientes ni a la luz directa del sol. ¡Riesgo elevado de derrame!
- Cuando sea necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas antes de colocarlas.
- No lleve a cabo ninguna modificación en el artículo. Las reparaciones se deben realizar exclusivamente en talleres especializados. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

De un vistazo



- 1 Temperatura en °C o en °F
- 2 Hora (formato de 12 o 24 horas)
- 3 Indicador de sensación de bienestar
- 4 Humedad del aire calibrada en tanto por ciento



- 5 Asa para colgar
- 6 Botones de control SET, UP y DOWN
- 7 Compartimento para pilas, 1x CR2032, 3 V
- 8 Soporte plegable

Puesta en funcionamiento

Retirar la banda Iso

1. Desenrosque la tapa de las pilas con una moneda o algún objeto similar hasta hacer tope girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Extraiga la banda Iso.
3. Coloque la tapa de las pilas y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta hacer tope.

Colocación/sustitución de las pilas

1. Desenrosque la tapa de las pilas con una moneda o algún objeto similar hasta hacer tope girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Apriete con las pilas (tipo CR 2032) el contacto que se encuentra bajo ambas lengüetas de sujeción y presione hacia abajo.
El polo positivo (+) debe señalar hacia arriba.

3. Coloque la tapa de las pilas y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta hacer tope.

Indicaciones para la sustitución de las pilas:

- Será necesario cambiar las pilas en caso de que no aparezca nada en la pantalla.
- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en los "Datos técnicos".
- Elimine las pilas conforme a la normativa medioambiental, consulte "Eliminación".

Utilización

Cuando el termo-higrómetro cuente con alimentación eléctrica, aparecerán en pantalla los siguientes valores:

- Temperatura ambiente en °C
- Humedad del aire calibrada en tanto por ciento
- Indicador de sensación de bienestar en forma de un emoticono
- Hora (tras ajuste manual)

Ajustar la hora

1. Pulse SET hasta que parpadee el indicador de la hora.
2. Ajuste la hora con los botones UP o DOWN.
3. Pulse SET 1 vez.
4. Ajuste los minutos con los botones UP o DOWN.
5. Pulse SET para finalizar el proceso.

Montaje del equipo

El aparato cuenta tanto con una base como con placas para montaje en pared.

Cambiar unidades de temperatura

- Pulse el botón DOWN una vez para visualizar la temperatura de la unidad de medición en grados centígrados o Fahrenheit.

Cambiar el modo de visualización de hora (12 -/24 horas)

- Pulse una vez el botón UP para visualizar la hora en formato 12 horas (AM/PM) o 24 horas.

Indicador de sensación de bienestar

El indicador de sensación de bienestar se compone de indicador de temperatura (T) y de humedad (H).



T: muy agradable
H: muy agradable



T: agradable
H: agradable



T: algo de frío o calor
H: algo seco o húmedo



T: demasiado frío o calor
H: demasiado seco o húmedo



T: excesivo frío o calor
H: excesivamente seco o húmedo

Reiniciar el termo-higrómetro

Solo es necesario si en la pantalla aparecen valores inusuales o claramente erróneos.

1. Quite las pilas y espere unos instantes.
2. Vuelva a colocar las pilas (+/-).
3. Ajuste de nuevo la hora.

Limpieza



No sumerja el artículo en agua ni en otro líquido. No utilice productos de limpieza duros, que puedan rayar o que haya que frotar.

- En caso necesario, quite el polvo al artículo con un paño suave seco o límpielo con un paño ligeramente húmedo.

Problemas y soluciones


Sin función.

- ¿Se ha gastado la pila o está mal colocada?

La indicación de temperatura aparenta ser excesivamente alta.

- Compruebe si el termo-higrómetro está expuesto directamente a la luz del sol.

Datos técnicos

Modelo:	Termo-higrómetro WS 1706 (blanco) WS 1707 (negro)
Pilas:	1x CR2032, 3 V 
Intensidad de corriente:	< 30 mA
Temperatura:	0 °C - 50 °C aprox. 32 °F - 122 °F

- Humedad atmosférica: 20 % - 95 % (relativa)

Dimensiones: 80 x 80 x 12 mm

Distribuidor original (no hay dirección de servicio técnico):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Por la presente, Waagen-Schmitt GmbH declara que el termo-higrómetro WS 1706/1707 cumple las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Esta declaración perderá su validez si se ha realizado una modificación en el artículo que no haya sido previamente autorizada por nuestra parte.

Hamburgo, febrero de 2019
Waagen-Schmitt GmbH



Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra, la eliminación de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, distrito o en los comercios. De este modo puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.


Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Cet hygromètre est un instrument de mesure idéal pour évaluer les propriétés de votre micro-climat. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons bien du plaisir et un climat ambiant idéal !

L'équipe ADE

Contenu de l'emballage

- Thermo-/Hygromètre
- Pile de type CR2032, 3 V  (x 1)
- Mode d'emploi

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot **DANGER**, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot **ATTENTION**, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot **AVERTISSEMENT**, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Contenu de l'emballage	63
Généralités.....	63
Utilisation conforme	66
Sécurité	66
Aperçu	70
Mise en marche.....	72
Utilisation	73
Dysfonctionnement et solution	77
Caractéristiques techniques	77
Déclaration de conformité	78
Garantie	79
Mise au rebut.....	80

Utilisation conforme

Ce thermo/hygromètre sert à la mesure de la température ambiante et de l'humidité de l'air et ainsi au contrôle de l'air ambiant. Il ne convient pas à un usage industriel.

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins

qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.

- Les piles/batteries peuvent présenter un danger mortel. Gardez la pile hors de portée des enfants. Si la pile a été avalée ou introduite d'une quelconque autre manière dans le corps, consultez immédiatement un médecin. Elles peuvent en effet entraîner, en moins de 2 heures, de graves brûlures caustiques internes potentiellement mortelles.

DANGER pour les enfants

- Tenir l'emballage à l'écart des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la pile. Remplacer la pile

uniquement par un type de pile identique ou similaire. Respectez les caractéristiques des piles.

- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. Autrement, le risque d'explosion ou de fuite augmente, par ailleurs des gaz peuvent s'échapper !
- Éviter le contact du liquide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter rapidement un médecin.

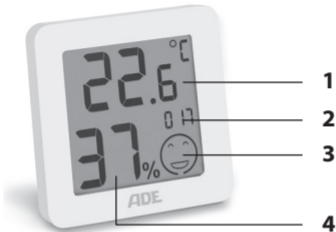
ATTENTION Risque de dommages matériels

- Ne pas tremper l'article dans l'eau ou dans d'autres liquides et protéger des chocs et vibrations.
- Retirer la pile lorsqu'elle est épuisée ou

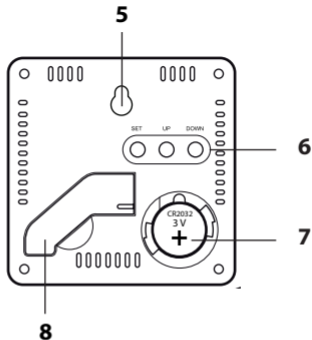
si l'article n'est plus utilisé. Ceci évite les dommages susceptibles de se produire du fait des fuites.

- Veiller au respect de la polarité (+/-) lors de l'insertion ou du remplacement des piles.
- Ne pas exposer les piles dans des conditions extrêmes, par ex. les entreposer sur des appareils de chauffage ou à la lumière directe du soleil. Risque accru de fuite pour les piles !
- Si besoin, nettoyer les pôles de la piles et de l'appareil avant l'insertion.
- Ne pas entreprendre de modification sur l'appareil. Les réparations sont réservées à un atelier qualifié. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Aperçu



- 1 Température en °C ou °F
- 2 Heure (affichage de 12 ou 24 heures)
- 3 Indice de bien-être
- 4 Humidité de l'air en pourcentage



- 5 Œillet de suspension
- 6 Touches de commande SET, UP et DOWN
- 7 Compartiment à piles, 1x CR2032, 3 V
- 8 Pied repliable

Mise en marche

Enlever la bande isolante

1. Tourner le couvercle du compartiment à piles dans le sens horaire à l'aide d'une pièce, par ex.; et enlevez-le.
2. Retirer la bande iso.
3. Placer le couvercle du compartiment à piles et tourner dans le sens horaire jusqu'à la butée.

Insérer/changer les piles

1. Tourner le couvercle du compartiment à piles dans le sens horaire à l'aide d'une pièce, par ex.; et enlevez-le.
2. Placer la pile (type CR 2032) contre vers le bas.les ressorts de contact sous les deux lanières de retenue et appuyer.
La borne plus doit être orientée vers le haut.

3. Placer le couvercle du compartiment à piles et tourner dans le sens horaire jusqu'à la butée.

Consignes de remplacement de la batterie :

- Un remplacement des piles est nécessaire lorsque plus rien ne s'affiche à l'écran.
- Utiliser seulement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques »
- Mettre les anciennes piles au rebut en respectant l'environnement, voir « Mise au rebut ».

Utilisation

Dès que le thermo/hygromètre est alimenté en électricité, l'écran affiche ce qui suit :

- Température ambiante en °C
- Humidité de l'air en pourcentage
- Indicateur de bien-être en forme de smiley
- Heure (après réglage manuel)

Régler l'heure

1. Appuyer sur SET jusqu'à ce que l'affichage d'heure clignote.
2. Régler l'heure avec les touches UP ou DOWN.
3. Appuyer 1 x SET.
4. Régler les minutes avec les touches UP ou DOWN.
5. Appuyer sur SET pour terminer l'opération.

Monter l'appareil

L'appareil est muni d'un pied-support ainsi que d'un œillet de suspension pour la fixation murale.

Modifier l'unité de mesure de la température

- Appuyer 1x sur la touche DOWN pour afficher la température en °Celsius ou °Fahrenheit.

Changer le format de l'heure

- Appuyer 1x sur la touche UP pour afficher l'heure au format 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.

Indice de bien-être

L'indicateur de bien-être est composé de la température (T) et de l'humidité de l'air (L).



T : très agréable
L : très agréable



T : agréable
L : agréable



T : Légèrement trop froid ou chaud
L : Légèrement trop sec ou humide



T : trop froid ou chaud
L : trop sec ou humide



T : beaucoup trop froid ou chaud
L : beaucoup trop sec ou humide.

Réinitialiser le thermo/hygromètre

Seulement nécessaire lorsque des valeurs inhabituelles ou vraisemblablement erronées s'affichent à l'écran.

1. Retirer les piles et attendre un instant.
2. Replacer les piles correctement (+/-).
3. Réinitialiser l'heure.

Nettoyage



Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas utiliser de produit de nettoyage dur, grattant ou abrasif.

- Au besoin, dépoussiérer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou l'essuyer avec un chiffon légèrement humide.

Dysfonctionnement et solution

Aucune fonction.

- Piles déchargées ou insérées à l'envers ?

La température indiquée est trop élevée.

- Vérifier que le thermo/hygromètre est directement exposé aux rayons du soleil.

Caractéristiques techniques

Modèle : Thermo-/Hygromètre
WS 1706 (blanc)
WS 1707 (noir)

Piles : 1x CR2032, 3 V 

Intensité nominale : < 30 mA

Température : env. 0 °C à 50 °C
env. 32 °F - 122 °F

- Humidité de l'air : 20% - 95% (relative)

Dimensions : env. 80 x 80 x 12 mm

Distributeur (aucune adresse de service) :

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hambourg/Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continus. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

La société Waagen-Schmitt GmbH déclare par la présente que le thermo-hygromètre numérique WS 1706/1707 correspond aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Cette déclaration perd sa validité si le minuteur subit des modifications sans notre assentiment.

à Hambourg, février 2019
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite de défauts matériels ou de fabrication pendant 2 ans à partir de la date d'achat, par une réparation ou un remplacement.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.


Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune. Il nostro igrometro è uno strumento di misurazione ideale per controllare le condizioni climatiche degli interni. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Ci auguriamo che il nostro prodotto soddisfi le Sue aspettative nel rendere perfetto l'ambiente della Sua casa o ufficio!

Il Suo team ADE

Ambito della fornitura

- Termoigrometro
- 1 batteria di tipo CR2032, 3 V 
- Istruzioni per l'uso

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto.

Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Ambito della fornitura.....	83
Informazioni generali	83
Destinazione d'uso	86
Sicurezza	86
Descrizione.....	90
Messa in funzione	92
Uso.....	93
Risoluzione dei problemi	97
Caratteristiche tecniche.....	97
Dichiarazione di conformità	98
Garanzia.....	99
Smaltimento	100

Destinazione d'uso

Questo termoigrometro serve per la misurazione della temperatura ambiente e dell'umidità e per il controllo del clima dell'ambiente. Non è adatto per l'uso commerciale.

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.

- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- Le batterie possono essere letali. Per questo conservare le batterie in un luogo fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata ingerita o è entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico. In caso contrario, si possono verificare gravi.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. In caso di ingestione sussiste il pericolo di soffocamento.

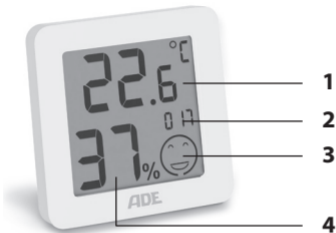
PERICOLO di incendio, ustioni e/o esplosione

- In caso di sostituzione non corretta delle batterie, potrebbe sussistere un pericolo di esplosione. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o equivalente. Si veda "Dati tecnici".
- Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito. Altrimenti, sussiste un forte rischio di esplosione o perdita e potrebbero svilupparsi vapori tossici!
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente il medico.

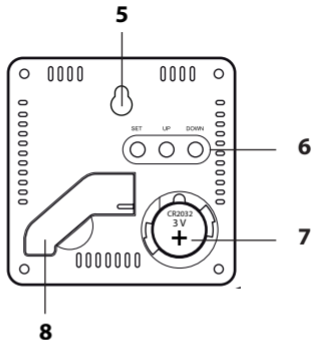
ATTENZIONE a danni materiali

- Non immergere l'articolo in acqua o altri liquidi e proteggere da urti forti e vibrazioni.
- Rimuovere la batteria se esaurita o se l'articolo non viene utilizzato per lungo tempo. In tal modo si eviteranno danni causati da eventuali perdite di liquido dalle batterie.
- Durante l'inserimento e la sostituzione delle batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Non sottoporre la batteria a temperature estreme, ad esempio conservandole vicino a termosifoni o alla luce diretta del sole. Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e le batterie prima di inserirle.
- Non apportare alcuna modifica all'articolo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

Descrizione



- 1 Temperatura in °C o °F
- 2 Orario (visualizzazione 12 o 24 ore)
- 3 Indicatore del livello di benessere
- 4 Umidità in percentuale



- 5 Occhiello di sospensione
- 6 Tasti funzione SET, UP e DOWN
- 7 Vano batteria, 1 CR2032, 3 V
- 8 Base pieghevole

Messa in funzione

Rimozione della striscia isolante

1. Ruotare il coperchio del vano batterie con una moneta od oggetto simile in senso antiorario fino alla battuta e rimuovere.
2. Rimuovere la striscia isolante.
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie e ruotare in senso orario fino alla battuta.

Inserimento e sostituzione della batteria

1. Ruotare il coperchio del vano batterie con una moneta od oggetto simile in senso antiorario fino alla battuta e rimuovere.
2. Far scorrere la batteria (tipo CR 2032) contro il contatto a molla sotto le due linguette metalliche e spingere verso il basso.
Il polo positivo (+) deve essere rivolto verso l'alto.

3. Riposizionare il coperchio del vano batterie e ruotare in senso orario fino alla battuta.

Avvertenze sulla corretta sostituzione delle batterie:

- La sostituzione delle batterie è necessaria quando sul display non viene visualizzato più nulla.
- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nei "Dati tecnici".
- Provvedere allo smaltimento corretto delle batterie, vedi "Smaltimento".

Uso

Una volta che il termoisolmetro è alimentato, sul display appare quanto segue:

- Temperatura ambiente in °C
- Umidità in percentuale
- Indicatore benessere in forma di smiley
- Orario (impostazione manuale)

Impostazione dell'orario

1. Premere SET, fino a quando l'indicazione delle ore lampeggia.
2. Con UP o DOWN impostare le ore.
3. Premere 1 volta SET.
4. Con UP o DOWN impostare i minuti.
5. Premere SET, per terminare la procedura.

Installazione del dispositivo

Il dispositivo è dotato di una base e di un occhiello di sospensione per il fissaggio a parete.

Selettore unità di misura della temperatura

- Premere una volta il tasto DOWN, per commutare la visualizzazione della temperatura tra °Celsius o °Fahrenheit.

Impostazione indicazione orario (12/24 ore)

- Premere una volta il tasto UP, per commutare l'orario tra il formato 12 ore (AM/PM) o 24 ore.

Indicatore del livello di benessere

L'indicatore di benessere unisce temperatura (T) e umidità (L).



T: molto piacevole
L: molto piacevole



T: piacevole
L: piacevole



T: un po' troppo freddo o caldo
L: un po' troppo secco o umido



T: troppo freddo o caldo
L: chiaramente troppo secco o umido



T: molto freddo o caldo
L: molto secco o umido

Ripristino del termoisgrometro

Se necessario, quando sul display appaiono valori insoliti o chiaramente errati.

1. Rimuovere le batterie e attender qualche istante.
2. Reinserrire le batterie in modo corretto (+/-).
3. Impostare nuovamente l'orario.

Pulizia



Non immergere l'articolo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

- Se necessario, rimuovere la polvere dall'articolo con un panno morbido e asciutto o pulire con un panno leggermente umido.

Risoluzione dei problemi


Nessun funzionamento.

- La batteria è scarica o è stata installata in modo errato?

La temperatura sembra troppo alta.

- Controllare che il termoigrometro non sia esposto direttamente alla luce solare.

Caratteristiche tecniche

Modello:	Termoigrometro WS 1706 (bianco) WS 1707 (nero)
Batterie:	1x CR2032, 3 V 
Corrente nominale:	< 30 mA
Temperatura:	ca. 0 °C - 50 °C ca. 32 °F - 122 °F

- Umidità atmosferica: 20% - 95% (relativa)

Dimensioni: circa 80 x 80 x 12 mm

Distributore (nessun servizio di assistenza):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Waagen-Schmitt GmbH dichiara che il termoigrometro WS 1706/1707 è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE. La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al prodotto vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.



Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.


Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Ten higrometr jest idealnym przyrządem pomiarowym do sprawdzania właściwości klimatu w pomieszczeniu. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy samych przyjemności i idealnego klimatu w pomieszczeniu!

Zespół ADE

Zawartość dostawy

- Termometr/higrometr
- Typ bateria CR2032, 3 V  (1x)
- Instrukcja obsługi

Informacje ogólne

O instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem OSTRZEŻENIE ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem WSKAZÓWKA ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Zawartość dostawy	103
Informacje ogólne	103
Użycie zgodne z przeznaczeniem	106
Bezpieczeństwo.....	106
W skrócie	110
Uruchomienie.....	112
Użytkowanie	113
Usterki i ich usuwanie.....	117
Dane techniczne.....	117
Deklaracja zgodności	118
Gwarancja	119
Utylizacja.....	120

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy termometr/higrometr służy do mierzenia temperatury w pomieszczeniu i wilgotności powietrza kontrolując klimat pomieszczenia. Nie nadaje się do użytku przemysłowego.

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wielu do lat 8 oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, bądź którym brakuje doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.

- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają 8 lat lub więcej i są nadzorowane.
- Le batterie possono essere letali. Per questo conservare le batterie in un luogo fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata ingerita o è entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico. In caso contrario, si possono verificare gravi ustioni interne entro 2 ore, che possono provocare la morte.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Dzieci należy trzymać z dala od opakowania. Połknięcie grozi uduszeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO pożaru/obrażeń i/ lub wybuchu

- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Baterie

należy wymieniać tylko na ten sam lub podobny rodzaj baterii. Przestrzegać parametrów z „Danych technicznych”.

- Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia. W innym przypadku grozi niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku kwasu z baterii lub ulotnienia się gazów!
- Unikać kontaktu kwasem z baterii ze skórą, oczami oraz śluzówką. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii natychmiast przemyć wspomniane miejsca dużą ilością czystej wody oraz niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

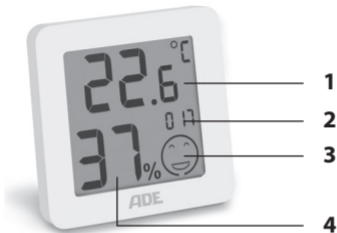
OSTROŻNIE - straty materialne

- Nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach oraz chronić przed gwałtownymi

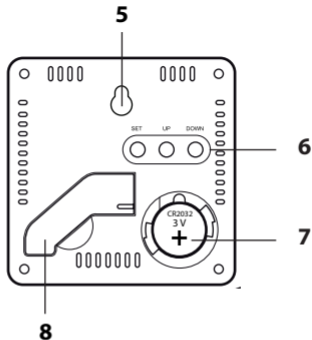
uderzeniami i wstrząsami.

- Wyjąć baterie po zużyciu lub w przypadku, gdy produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Unikać szkód, które mogą powstać w skutek wycieku.
- Wkładając baterie lub wymieniając je na nowe, należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
- Nie wystawiać baterii na skrajne oddziaływanie otoczenia, jak np. w przypadku przechowywania na grzejnikach lub w bezpośrednim świetle słonecznym. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!
- W razie potrzeby wyczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem.
- Nie przeprowadzać zmian w urządzeniu. Naprawy mogą odbywać się tylko w warsztacie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

W skrócie



- 1 Temperatura w °C lub °F
- 2 Godzina (12- lub 24-godzinny wskaźnik)
- 3 Wskaźnik dobrego samopoczucia
- 4 Wilgotność powietrza w procentach



- 5 Ucho zaczepowe
- 6 Przyciski obsługi SET, UP i DOWN
- 7 Komora na baterie, 1x CR2032, 3 V
- 8 Rozkładana nóżka

Uruchomienie

Zdejmowanie pasów izolacyjnych

1. Pokrywą komory na baterie przekręcić do oporu monetą itp. w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i usunąć.
2. Wyjąć pasy izolacyjne.
3. Nałożyć pokrywą komory na baterie i przekręcić do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Wkładanie/wymiana baterii

1. Pokrywą komory na baterie przekręcić do oporu monetą itp. w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i usunąć.
2. Baterię (typu CR 2032) wsunąć dociskając sprężynkę stykową pod dwie metalowe nakładki mocujące i docisnąć.
Biegun dodatni (+) powinien być umieszczony ku górze.

3. Nałożyć pokrywę komory na baterie i przekręcić do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Informacje dotyczące wymiany baterii:

- Wymiana baterii jest konieczna, jeżeli na wyświetlaczu nic się nie będzie wyświetlać.
- Należy korzystać tylko z typu baterii podanego w „Danych technicznych”.
- Stare baterie należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska, patrz „Utylizacja”.

Użytkowanie

Po podłączeniu termometru/higrometru do prądu na wyświetlaczu pojawią się:

- Temperatura w pomieszczeniu w °C
- Wilgotność powietrza w procentach
- Wskaźnik dobrego samopoczucia w formie emotikonki
- Godzina (po ustawieniu ręcznym)

Ustawienie godziny

1. Nacisnąć SET, aż zacznie migać wskaźnik godzin.
2. Za pomocą UP lub DOWN ustawić czas (godzinę).
3. Naciśnięcie SET 1 raz.
4. Za pomocą UP lub DOWN ustawić czas (minuty).
5. Następnie wcisnąć SET, aby zakończyć proces.

Ustawienie urządzenia

Urządzenie jest wyposażone w stópki do postawienia oraz ucho zaczepowe do umocowania na ścianie.

Zmiana jednostki miary temperatury

- Nacisnąć raz przycisk DOWN w celu zmiany jednostki temperatury na °Celsiusza lub °Fahrenheita.

Przestawienie wskazań zegara (tryb 12-/24-godzinny)

- Nacisnąć raz przycisk UP w celu przestawienia godziny na tryb 12-godzinny (AM/PM) lub 24-godzinny.

Wskaźnik dobrego samopoczucia

Wskaźnik dobrego samopoczucia składa się z temperatury (T) i wilgotności powietrza (L).



T: bardzo przyjemnie

L: bardzo przyjemnie



T: przyjemnie

L: przyjemnie



T: trochę za chłodno lub ciepło

L: trochę za sucho lub wilgotno



T: za zimno lub ciepło

L: wyraźnie za sucho lub wilgotno



T: wyraźnie zbyt zimno lub gorąco

L: wyraźnie zbyt sucho lub wilgotno

Przestawienie termometru/higrometru na ustawienia fabryczne

Konieczne tylko w przypadku, kiedy waga wskazuje nietypowe i nieprawdziwe wartości.

1. Wyjąć baterie i odczekać chwilę.
2. Włożyć ponownie baterie we właściwy sposób (+/-).
3. Ustawić godzinę na nowo.

Czyszczenie



Nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach. Nie używać twardych, drapiących lub szorujących środków czystości.

- W razie potrzeby produkt odkurzyć miękką, suchą szmatką lub przetrzeć lekko wilgotną szmatką.

Usterki i ich usuwanie


Urządzenie nie działa.

- Baterie wyczerpane lub włożone nieprawidłowo?

Dane temperatury wydają się za wysokie.

- Sprawdzić, czy termometr/higrometr jest narażony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.

Dane techniczne

Model:	Termometr/higrometr WS 1706 (biały) WS 1707 (czarny)
Bateria:	1x CR2032, 3 V 
Prąd znamionowy:	< 30 mA
Temperatura:	ok. 0 °C - 50 °C ok. 32 °F - 122 °F

- Wilgotność powietrza: 20% - 95% (względnie)

Wymiary: ok. 80 x 80 x 12 mm

Dystrybutor (nie adres serwisu):

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburg, Germany

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.

Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Firma Waagen-Schmitt GmbH oświadcza niniejszym, iż cyfrowy termohigrometr WS 1706/1707 jest zgodny z obowiązującymi przepisami dyrektyw 2014/30/UE oraz 2011/65/UE. Deklaracja traci ważność, jeżeli w przedmiocie dokonano zmian, które nie zostały z nami uzgodnione.



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH gwarantuje przez 2 lata od daty zakupu bezpłatne usuwanie braków z tytułu błędów materiałowych lub produkcyjnych w drodze naprawy lub wymiany. W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o podanie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

